

## Unfinished Tales – a collective story

*"Igenväxt historia finns över allt"*

*"Varför vet jag så lite?"*

*"Jeg håber ikke der sker noget dårligt i dag, men det er jo selvfølgelig ikke så godt, hvad der skete i fortiden"*

*"It is not past. It is still here."*

*"Det känns som att jag har tomma händer, inga verktyg. En hel värld av kunskap men allt i mörker."*

*"We have to keep talking so that everyone can see we are one people."*

*"Gulatgo mu?" (hører du mig?)*

(Citater fra unge deltagere (13-19 år) i det tværatlantiske researchprojekt *Unfinished Tales*)

Beretningen om den nordiske kolonialisme er en uafsluttet fortælling. En sammensat historie med mange stemmer. I live-installationen 'Unfinished Tales - a collective story' mødes de i et råt og poetisk stemningsarkiv over kolonialismens emotionelle arv og kollektive erindringer, fortalt og oplevet af unge fra Norden, Ghana og St. Croix. For hvordan er det egentlig at være ung i den nordiske kolonialismes kølvand? At skulle finde sin identitet mellem uskrevne sider i historiebøgerne og sorte huller i samvittigheden?

*Unfinished tales - a collective story* skabes i samarbejde mellem unge og kunstnere fra Danmark, Grønland, Færøerne, Island, Finland, Norge, Sverige, Ghana og St. Croix. Værket er baseret på researchprojektet *Unfinished Tales* produceret af NextDoor Project i 2019-2021. Her deltog 9 koreografer samt unge mellem 13-19 år fra hhv. Nuuk (Grønland), Tórshavn (Færøerne), Reykjavik (Island), Accra (Ghana), St. Croix (Amerikanske Jomfruøer), Oslo (Norge), Skellefteå (Sverige / Sápmi), Inari (Finland / Sápmi) og København (Danmark).

De unge deltagere skabte i tæt samarbejde med deres lokale koreograf en række kortfilm, der satte ord, bevægelse og billeder på de unges oplevelse af den nordiske kolonialismes betydning idag. Hvilken rolle spiller kolonihistorien for deres egen identitet og hverdag? Og hvordan er deres fortællinger forbundet – lokalt og på tværs af Atlanten? (Se udvalgte klip fra filmene i bilaget 'links').

I sommeren 2023 udvælger et kuratorteam bestående af unge fra de 9 lande hvilke fortællinger fra det samlede materiale (film, tekster, koreografi og audiooptagelser) der skal danne grundlag for live-installationen. Det udvalgte materiale iscenesættes herefter af et kunstnerhold, bestående af kunstnere fra hele Norden, Ghana og St. Croix, - herunder en videreførelse af samarbejdet mellem de 9 koreografer. Koreograferne tilgår materialet med baggrund i vidt forskellige kunstneriske traditioner og vil under opførelserne af live-installationen parvist være værter i værket, i et skiftende flow mellem rollen som performere og guides.

Værket skabes i samarbejde mellem;

Kunstnerisk leder, koreograf og danser Ingrid Trantum Velásquez (DK), Dramatiker Camara Joof (NO/GM), koreograf og danser Alexander Montgomery (GL), koreograf og danser Jon Werede Hope (NO), koreograf og danser Marit Shirin Corolasdottir (Sapmi/SE), koreograf og danser Nii-tete yartey (GH), koreograf og danser Heli Huovinen (Sapmi/Fl), koreograf og danser Justin F Kennedy (St. Croix), koreograf og danser Ásrún Mágúsdóttir (IS), koreograf og danser Var Bech Arting (FO), videokunstner Stina Aletta Aikio (Sapmi/Fl), scenograf Annika Nilsson (SE), komponist Henriette Groth (DK).

Live-installationen er primært målrettet skoleklasser (udskoling og gymnasium) og opføres i samarbejde med lokale scener i de 9 lande:

**ZeBu** (København), **Den Mangfoldige Scenen** (Oslo), **Northern Sustainable Futures** (Moskosel), **Annatalo** (Helsinki), **Tjodpallur** (Tórshavn), **Nationalteatret** (Nuuk), **NOYAM** (Accra), **Norræna húsið** (Reykjavik) - under forhandling og St. Croix (under forhandling).

**Vi ansøger Københavns Kommunes Scenekunstudvalg specifikt om støtte til opførelserne på ZeBu i november 2023.**

## En uafsluttet fortælling

Den nordiske kolonihistorie er ikke blot en fortidsfortælling. Den transatlantiske slavehandel trækker spor til sociale hierarkier den dag i dag. Skolebøgerne er mærkbart tavse om Grønland og Færøernes (post)koloniale traumer. Sápmi er stadig koloniseret, - men vi taler ikke om det.

I researchprojektet delte de unge deltagere deres perspektiver på tværs af ofte modstridende narrativer og mødte hinandens fortællinger med både nysgerrighed og sårbarhed. Fælles for dem var, at de bar forbindelser til kollektive erindringer i deres område eller slægt og at de var interesserede i sammen at reflektere over hvordan deres fortællinger var forbundne, - også når de var i konflikt.

Med live-installationen ønsker vi at give det unge publikum et sanseligt møde med de mange forbundne fortællinger og skabe refleksion på kryds og tværs af den samlede historie og nedarvede roller.

## En live-installation

Live-installationen er målrettet et ungt publikum (13-19 årige) og inviterer i et inddragende og sanseligt format sit publikum ind under huden på de jævnaldrendes fortællinger. Film, bevægelser, tekst, lyd og objekter vækkes til live i installationen i et samarbejde mellem publikum og performere.

De to 'værter' (parvist sammensat af de medvirkende koreografer, således at den ene af værterne taler modersmålet på opførelsesstedet) fører det unge publikum igennem installationens fortællinger.

I et poetisk og stemningsmættet rum bringer de alle sanserne i spil.

Det kan være kaffekanden der dufter, mens filmen klipper mellem en gruppe unge deltagere i Accra og København, som diskuterer fra hver deres perspektiv om kolonialisme er fortid eller nutid.

Eller den unge grønlander, som står og trækker vejret i et landskab lidt udenfor Nuuk, mens hans åndedræt forstærkes ud i rummet af performerne. Vi hører ham fortælle skiftevis på kalaallisut og dansk, om magt og magtesløshed, mens vi forsigtigt dypper en pensel i kaffen og maler et nyt landskab oveni landskabet på lærredet omkring ham.

Det koreografiske materiale i de unges film bliver således udgangspunkt for performernes og publikums bevægelser, der som ekkoer, forlængelser og genskabelser, vækker filmenes fortællinger til live i rummet. Tekster, udvalgt af det unge kuratorpanel, opføres undervejs af publikum og performere i fællesskab, som akkompagnement til visuelle og koreografiske indtryk og leder publikum igennem et konstant skiftende flow af perspektiver.

Hvem ligger stemme til hvis fortælling? Og hvordan påvirker det hvad vi ser? Hvor frit kan vi bevæge os mellem de nedarvede roller? Hvilke stemninger vækker det i os, når vi ligger stemme til fortællinger der er fjernt fra vores egen? Og hvilke stemninger vækkes, når vi ligger stemme til et narrativ der er tæt op ad vores eget?

Det unge publikum træder ind i fortællingerne fra forskellige perspektiver og modsatrettede narrativer mødes i samme krop. Gradvist opløses de skarpt optegnede linjer og skaber nye åbninger for identifikation, forståelse og relation på tværs.

Selve installationsrummet komponeres af objekter og materialer fra de unges film, fx klippestykker, palmeblade, rensdyrgevir, asfaltklumper og sandslotte. Objekterne bringer filmenes virkelighed ud i rummet og skaber en stoflig forbindelse mellem de unge på lærredet og det unge publikum i installationen.

Lærreder spændt ud som asymmetriske vægge i forskellige størrelser og former, inviterer publikum til at relatere til filmmaterialet fra forskellige perspektiver. De mindste lærreder drager publikum mod sig i små tætte klynger og de største samler publikum foran sig i flok.

Scenograf Annika Nilsson har udvalgt materialerne sukker, kaffe, lærred og metal som byggesten i værkets scenografiske opbygning. Materialernes medfortællende karakter, der i sig selv bærer fortællinger fra Ghana til Grønland, fra fortid til nutid, mætter samtidig rummet med velkendte dufte og smage, der lynhurtigt kan få øjeblikket til at veksle mellem sød melankoli og bitter eftersmag.

Henriette Groth, som skabte musikken til de unges koreografiske kortfilm i researchprojektet, skaber ligeledes musikken til installationen. Henriette vil dels videreudvikle de melodiske temaer fra filmene og fusionere disse med rummets materialer, idet værket komponeres for en instrumentering af kaffebønner, sukker, lærred og metal, som bearbejdes elektronisk, suppleret af enkelte akustiske instrumenter bla. clarinet og cello. Desuden vil musikken skabe rum for de mange sproglige elementers melodik (nordsamisk, grønlandsk, ga, twi, dangbe, ewe, finsk, norsk, svensk, islandsk, færøsk, dansk).

**Undervisningsmateriale:**

Der udvikles i samarbejde med det unge kuratorteam et undervisningsoplæg der stiller skarpt på de unges oplevelse af at skabe en identitet i kølvandet på 500 års kolonialistisk praksis. Gennem dialogoplæg og kunstneriske opgaver, vil eleverne undersøge eget udtryk, standpunkt og fortolkning gennem ord, bevægelse og billeder.